

FRESKE
U I S T R I

AFFRESCHI
IN ISTRIA

FRESCOES
IN ISTRIA



Upravni odjel za
kulturni i zavičajni
Assessorato cultura
e territorialità



Freske u Istri

Nakon poziva da sudjelujem u ovom projektu ušao sam u detaljno istraživanje fresaka u Istri te sam se iznenadio bogatim opusom koji posjedujemo. Prve freske u Istri naslikane su na prijelazu iz 8. u 9. stoljeće, dok zlatno doba oslikavanja sakralnih objekata počinje u 11. stoljeću i traje sve do 16. stoljeća, u kojima se kriju oslici stotinu četrdeset crkava na Poluotoku. U razdoblju srednjeg vijeka freske nisu predstavljale samo ukras, već i natpise za većinsko nepismeno stanovništvo. Osim Venecije i Austrije, ovim područjem vladali su i mnogi drugi, a oni su bili glavni naručitelji umjetnina u srednjem vijeku. Ondašnji umjetnici morali su poznavati alkemijske procese i materijalne osnove za stvaranje slike, primjerice proces pretvaranja zemlje u pigment i kamena u vapno. Većina ondašnjih majstora je nepoznata, ali znamo za majstore kastavske slikarske škole, među kojima su Vincent i Ivan iz Kastva. Vincentovo najznačajnije djelo je „Ples mrtvaca“ u kapeli sv. Marije na Škrilinah u Bermu kod Pazina, a to je za neke stručnjake jedan od poznatijih kulturnih spomenika Istre.

U ovom projektu zadatak mi je bio okupiti dvanaest likovnih umjetnika koji su inspirirani zanimljivom temom istarskih fresaka. Svaki od njih je svojevrsno reagirao na temu te imamo puno kvalitetnih i raznovrsnih medija u kojima su radovi izvedeni. U kalendaru možemo naći tehnike poput asamblaža, rad Lare Šebalje, neki su bili privrženi slikarstvu poput Silvije Golje, Ivane Bajec, Roberte Mikelić i Vanne Janković. Pronalazimo zatim kolaže i fotografije – rade Luce Lukačić, Nikoline Vidović, Anje Juričić i Josipe Škrapić te rade koji su riješeni u tehnologiji tekstila – Mine Dobrić i Eni Peharec. Imamo i jedan zanimljiv rad Lore Lukež koji označava fazu pripreme pozadine na kojoj, i zbog koje, freska dobiva svoje ključne karakteristike. Freska mora biti nanesena na vlažnu smjesu koja se sastoji od posebno pomiješanog vapna, šljunka i mramorne prašine. Te materijale Lora koristi za izradu svog rada te njime odaje počast ovom procesu koji se odvija puno prije nego što ih vidimo i divimo se impresivnim freskama. Nadam se da ćete uživati u likovnim kreacijama ovih umjetnica te da će vas ovogodišnja tema zaintrigirati i potaknuti da posjetite lokacije istarskih fresaka.

Marko Človek

Affreschi in Istria

Dopo aver ricevuto l'invito a partecipare al presente progetto, mi sono subito immerso in una ricerca dettagliata sugli affreschi dell'Istria, rimanendo sorpreso della ricca produzione artistica che possediamo. In Istria i primi affreschi furono dipinti a cavallo tra l'VIII e il IX secolo, mentre l'epoca d'oro della pittura murale nelle strutture sacre iniziò nell'XI secolo, per proseguire fino al XVI, periodo questo della creazione di affreschi in centoquaranta chiese della penisola. Durante il periodo medievale gli affreschi non erano solo mere decorazioni, ma autentiche scritture per la popolazione prevalentemente analfabeta. Oltre a Venezia e all'Austria, furono molti i governatori di questi territori e nel Medioevo erano loro a ricoprire anche il ruolo di committenti di opere d'arte. Gli artisti dell'epoca dovevano conoscere i processi alchemici e le nozioni fondamentali sui materiali necessari per creare i dipinti, come ad esempio il processo di trasformazione della terra in pigmento e della pietra in calce. La maggior parte dei maestri del tempo è a noi sconosciuta, ma ricordiamo quelli della scuola pittorica di Castua, della quale facevano parte anche Vincenzo e Giovanni da Castua. L'opera più importante di Vincenzo è la *Danza macabra* del santuario di Santa Maria delle Lastre di Vermo, nei dintorni di Pisino, e per alcuni esperti essa costituisce uno dei più famosi monumenti culturali dell'Istria.

Il mio compito nel presente progetto è stato di individuare dodici artisti figurativi ispirati dall'avvincente tema degli affreschi istriani. Ognuno di loro ha reagito in modo peculiare al tema e pertanto nelle loro opere s'individuano vari e validi media usati nel processo creativo. Il calendario abbraccia diverse tecniche quali l'assemblaggio, opera di Lara Šebala; alcuni sono rimasti fedeli alla pittura, come Silvija Golja, Ivana Bajec, Roberta Mikelić e Vanna Janković. Ammiriamo pure collage e fotografie nei lavori di Luca Lukačić, Nikolina Vidović, Anja Juričić e Josipa Škrapić, come pure opere create usando la tecnica del tessuto – Mina Dobrić ed Eni Peharec. Abbiamo pure l'interessante lavoro di Lora Lukež che propone la fase preparatoria dello sfondo sul quale, e grazie al quale, l'affresco acquisisce le sue caratteristiche salienti. L'affresco viene creato su una sostanza umida appositamente preparata mescolando calce, sabbia e polvere di marmo: sono questi i materiali usati da Lora nella sua opera, che rende omaggio al processo che avviene prima di vedere e apprezzare i magnifici affreschi. Mi auspico che sia per voi un piacere ammirare le creazioni pittoriche di questi artisti e che il tema di quest'anno vi incuriosisca, sollecitandovi a visitare i luoghi degli affreschi dell'Istria.

Marko Človek

Lora Lukež



Rođena je 1994. u Rijeci, a živi u Puli. Profesionalnu karijeru počela je u agenciji Lloyds digital u Labinu kao digitalna dizajnerica te je trenutno kreativna direktorica. Završila je Školu primijenjenih umjetnosti i dizajna u Puli, a diplomirala na Fakultetu dizajna tržišnih komunikacija u Zagrebu. Suorganizatorica je konferencije Digital Labin od 2018. do 2023. Strast prema keramici izražava kroz skupne izložbe u sklopu Art studija Pula od 2020. do 2023.

È nata nel 1994 a Fiume e vive a Pola. Ha iniziato la sua carriera professionale all'agenzia *Lloyds digital* di Albona come designer digitale e attualmente ricopre il ruolo di direttrice creativa. Ha concluso la Scuola di arti applicate e design di Pola e si è laureata alla Facoltà di design della comunicazione di mercato di Zagabria. Dal 2018 al 2023 è stata una delle co-organizzatrici della conferenza *Digital Labin*. Nel periodo 2020-2023 esprime la sua passione per la ceramica attraverso mostre collettive dell'*Art studio Pola*.

Born in 1994 in Rijeka. Lives in Pula. Began her career journey at the *Lloyds Digital Agency* in Labin as a digital designer where she currently works as a creative director. Completed the School of Applied Arts and Design in Pula and graduated from the Faculty of Market Communication Design in Zagreb. Has been co-organising the *Digital Labin Conference* from 2018 to 2023. Expresses her passion for ceramics through group exhibitions within *Art Studio Pula* from 2020 to 2023.



LORA LUKEŽ

XII × II
2024

Siječanj / Gennaio / January

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ ¹ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Josipa Škrapić

Rođena je 1997. godine. Preddiplomski studij digitalnih umjetnosti i praksi završila je 2019. godine na Akademiji umjetnosti Sveučilišta u Novoj Gorici u Sloveniji. Diplomirala je na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu 2021. godine, na smjeru novih medija. Članica je HDLU-a Istre, Udruge Forma i Društva vizualnih umjetnika – CRUX. Izlagala je na više skupnih izložbi i dvije samostalne.

È nata nel 1997. Nel 2019 ha concluso gli studi universitari triennali in arti e prassi digitali all'Accademia d'arte dell'Università di Nova Gorica in Slovenia. Nel 2021 si è laureata in nuovi media all'Accademia di belle arti di Zagabria. È membro dell'*Associazione croata artisti figurativi dell'Istria*, dell'*Associazione Forma* e della *Società artisti visivi CRUX*. Ha esposto i suoi lavori a varie mostre collettive e a due personali.

Born in 1997. Completed the bachelor's programme in Digital Arts and Practices at the Nova Gorica School of Arts in Slovenia in 2019. Graduated from the Academy of Fine Arts in Zagreb in 2021, the Department of New Media. Member of the *Croatian Association of Artists* (HDLU) Istria, the *Forma Association* and the *Association of Visual Artists* (CRUX). Participated in several group and two solo exhibitions.





JOSIPA ŠKRAPIĆ

XII × II
2024

Veljača / Febbraio / February

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ ¹ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29			

Eni Peharec

Rodjena je 1993. godine u Puli gdje je završila Školu primijenjenih umjetnosti i dizajna. Diplomirala je na Tekstilno-tehnološkom fakultetu tekstilni i modni dizajn. Tijekom školovanja sudjelovala je na brojnim skupnim izložbama i radionicama. Trenutno živi i radi u Puli.

È nata nel 1993 a Pola, dove ha anche concluso la Scuola di arti applicate e design. Si è laureata alla Facoltà di tecnologie tessili e design di moda. Durante gli studi ha partecipato a numerose mostre collettive e laboratori. Attualmente vive e lavora a Pola.

Born in 1993 in Pula where she completed the School of Applied Arts and Design. Graduated in textile and fashion design from the Faculty of Textile Technology. Throughout her education, took part in numerous group exhibitions and workshops. Currently lives and works in Pula.





ENI PEHAREC

Ožujak / Marzo / March

XII × XII
2024

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Ivana Bajec



Rođena je 1990. godine, a bavi se crtanjem, grafikom i slikarstvom. Završila je dodiplomski i magistarski studij slikarstva na Akademiji likovnih umjetnosti u Ljubljani. Sudjelovala je na mnogim skupnim i samostalnim izložbama u Sloveniji, Hrvatskoj, Rumunjskoj i Njemačkoj. Posebno treba istaknuti njezino izlaganje na Ravnikar Gallery Spaceu i SWAB Barcelona Art Fairu, izložbu Tourettes by Proxy u Domu kulture Pivka te sudjelovanje na skupnoj izložbi Art Has no Sex u Ptiju.

È nata nel 1990. Si dedica al disegno, alla grafica e alla pittura. Ha concluso la laurea breve e quella magistrale in pittura all'Accademia di belle arti di Lubiana. Ha partecipato a molte mostre collettive e personali in Slovenia, Croazia, Romania e Germania. Va ricordata in modo particolare l'esposizione delle sue opere alla *Ravnikar Gallery Space* e all'*SWAB Barcelona Art Fair*, alla mostra *Tourettes by Proxy* presso la *Casa di Cultura di Pivka* e la partecipazione alla mostra collettiva *Art Has no Sex* di Ptuj.

Born 1990. Creates drawings, graphics and paintings. Completed her undergraduate and graduate studies in painting at the Academy of Fine Arts in Ljubljana. Participated in numerous group and solo exhibitions in Slovenia, Croatia, Romania and Germany. Especially worth mentioning are her exhibitions at the *Ravnikar Gallery Space* and *SWAB Barcelona Art Fair*, the exhibition *Tourettes by Proxy* at the *Pivka Community Centre* and the participation in the group exhibition *Art Has no Sex* in Ptuj.

Travanj / Aprile / April

XII × II
2024



IVANA BAJEC

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

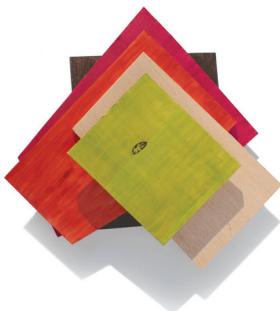
Lara Šebalja



Rođena je 2000. u Puli. Završila je Školu primijenjenih umjetnosti i dizajna i Glazbenu školu Ivana Matetića Ronjgova kao grafička dizajnerica i glazbena teoretičarka. Diplomirala je likovnu pedagogiju na Akademiji primijenjenih umjetnosti Sveučilišta u Rijeci 2023. godine. Prvu samostalnu izložbu održala je 2022. u Studentskom domu u Puli te sudjelovala na više skupnih izložbi. Bavi se grafikom, izradom keramičkih objekata, fotografijom i glazbom.

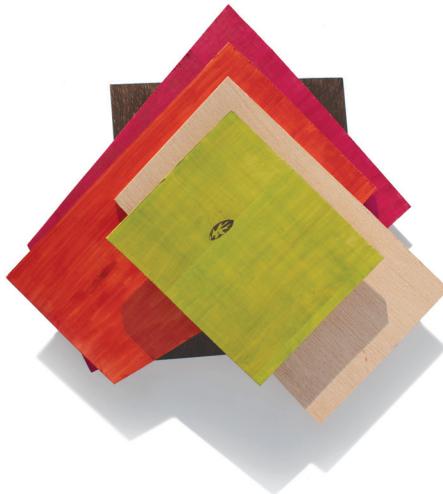
È nata nel 2000 a Pola. Ha concluso la Scuola di arti applicate e design e quella di musica *Ivan Matetić Ronjgov*, rispettivamente come designer grafico e teorica della musica. Nel 2023 si è laureata in pedagogia artistica all'Accademia di arti applicate dell'Università di Fiume. La sua prima mostra personale è stata quella del 2022 presso la *Casa dello studente di Pola* ed ha partecipato anche a diverse mostre collettive. Si dedica alla grafica, alla creazione di oggetti in ceramica, alla fotografia e alla musica.

Born in 2000 in Pula. Completed the School of Applied Arts and Design and the Ivan Matetić Ronjgov Music School as a graphic designer and music theorist. Graduated in art education from the Academy of Applied Arts in Rijeka in 2023. Held her first solo exhibition in 2022 at the *Pula Student Centre* and participated in several group exhibitions. Works in graphics, ceramics, photography and music.



Svibanj / Maggio / May

XII × II
2024



LARA ŠEBALJA

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ ¹ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Mina Dobrić



Rođena je 1993. godine. Školu primijenjenih umjetnosti i dizajna završila je u Puli 2012. godine, a Tekstilno-tehnološki fakultet, smjer modnog dizajna, 2018. godine. Dobitnica je nagrada Hrvatskog dizajnerskog društva u kategoriji najbolji studentski modni i odjevni dizajn. Sudjelovala je na nekoliko skupnih izložbi na Zagreb Design Weeku. Nakon dvije godine rada na mjestu dizajnerice u Amadeus Jeansu odlučila se vratiti u Pulu i pokrenuti vlastiti brend La'ver – La vie en rose.

È nata nel 1993. Ha concluso la Scuola di arti applicate e design di Pola nel 2012 e nel 2018 la Facoltà di tecnologie tessili, ramo di design della moda. Le è stato conferito il premio della *Società croata di design* nella categoria del migliore design studentesco di moda e di abbigliamento. Ha partecipato ad alcune mostre collettive al *Zagreb Design Week*. Dopo avere lavorato per due anni come designer all'*Amadeus Jeans*, ha deciso di ritornare a Pola e di lanciare il suo brand personale *La'ver – La vie en rose*.

Born in 1993. Completed the School of Applied Arts and Design in Pula in 2012 and graduated in textile and fashion design from the Faculty of Textile Technology in 2018. Recipient of the *Croatian Designers Association Award* in the category best student fashion and textile design. Participated in several group exhibitions at *Zagreb Design Week*. Having worked as a designer at *Amadeus Jeans* for two years, decided to return to Pula and start her own brand *La'ver – La vie en rose*.

Lipanj / Giugno / June

XII x II
2024



MINA DOBRić

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ ¹ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Nikolina Vidović

Rođena je 1993. godine u Umagu, a danas živi i stvara u Beču. Pohađala je Školu primijenjenih umjetnosti i dizajna u Puli, smjer grafičkog dizajna, nakon čega je završila preddiplomski studij modnog dizajna na Tekstilno-tehnološkom fakultetu u Zagrebu te diplomski studij kostimografije. Za vrijeme diplomskog studija nagrađena je dvjema rektorovim nagradama. Bavi se kostimografijom, vizualnom stilizacijom te modnom ilustracijom, a svoje je radove izlagala na brojnim skupnim i samostalnim izložbama.

È nata nel 1993 a Umago e oggi vive e crea a Vienna. Ha frequentato la Scuola di arti applicate e design di Pola, ramo di design grafico, dopo di che ha concluso il corso di laurea breve di design della moda alla Facoltà di tecnologie tessili di Zagabria, e successivamente si è laureata in scienze del costume. Durante gli studi ha ricevuto due *Premi del rettore*. Si occupa di costumi, di stilizzazione visiva e di illustrazione di moda ed ha esposto i suoi lavori a numerose mostre collettive e personali.

Born in 1993 in Umag, and now lives and works in Vienna. Attended the School of Applied Arts and Design in Pula, the Department of Graphic Design, and completed the undergraduate study of fashion design at the Faculty of Textile Technology in Zagreb and the graduate study of costume design. During her graduate studies, received two *Rector's Awards*. Focuses on costume design, visual stylisation and fashion illustration. Presented her works in numerous group and solo exhibitions.





NIKOLINA VIDOVIC

Srpanj / Luglio / July

XII × II
2024

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ ¹ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Anja Juričić



Rođena je 1996. godine u Rijeci. Diplomirala je na Akademiji primijenjenih umjetnosti u Rijeci, smjer vizualne komunikacije i grafičkog dizajna. Trenutno je zaposlena kao motion dizajnerica u sportskoj industriji i živi u Zagrebu. Svoje je radove izlagala na nekoliko skupnih izložbi te je koautorica grafičkih intervencija u prostoru.

È nata nel 1996 a Fiume. Si è laureata in comunicazione visiva e design grafico all'Accademia di arti applicate di Fiume. Attualmente lavora come *motion designer* nell'industria sportiva e vive a Zagabria. Ha esposto le sue opere ad alcune mostre collettive ed è co-autrice di interventi grafici nello spazio.

Born in 1996 in Rijeka. Graduated from the Academy of Applied Arts in Rijeka, the Department of Graphic Design and Visual Communications. Currently employed as a sport motion graphic designer living in Zagreb. Presented her works in several group exhibitions and co-authored graphic interventions in space.

Kolovoz / Agosto / August

XII x II
2024



ANJA JURIČIĆ

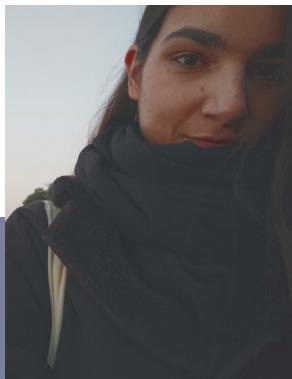
PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ ¹ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Luce Lukačić

Rođena je 1995. godine u Rijeci. Diplomirala je 2020. godine na Akademiji primijenjenih umjetnosti u Rijeci s kiparskim smjerom kao glavnim modulom. Od 2014. aktivno izlaže u zemlji i inozemstvu. Sudjelovala je i na likovnim kolonijama u Rijeci, Labinu, Brtonigli i Tršiću. Autorica je nekoliko javnih skulptura. Živi i radi u Opatiji.

È nata nel 1995 a Fiume. Nel 2020 si è laureata all'Accademia di arti applicate di Fiume, scegliendo scultura come materia principale. Dal 2014 espone attivamente nel paese e all'estero, partecipando anche alle colonie artistiche di Fiume, Albona, Verteneglio e Tršić ed è anche l'autrice di alcune sculture pubbliche. Vive e lavora ad Abbazia.

Born in 1995 in Rijeka. Graduated in 2020 from the Academy of Applied Arts in Rijeka majoring in sculpture. Has been actively exhibiting in the country and abroad since 2014. Participated in art colonies in Rijeka, Labin, Brtonigla and Tršić. Created several public sculptures. Lives and works in Opatija.





LUCE LUKAČIĆ

Rujan / Settembre / September

XII × II
2024

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Roberta Mikelić



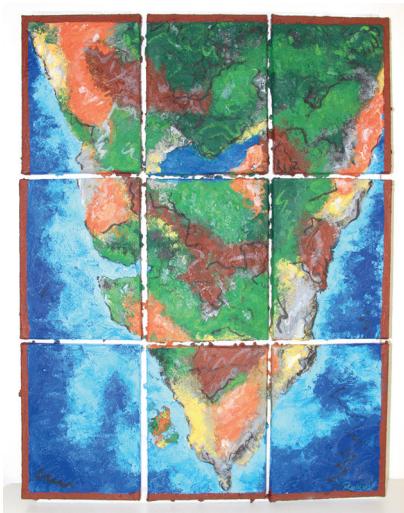
Roberta Mikelić iz Štinjana rođena je 1995. Završila je Akademiju likovnih umjetnosti u Zagrebu, smjer kiparstva i pedagošku izobrazbu na Filozofskom fakultetu u Osijeku. Sudjelovala je na devet umjetničkih kolonija u Hrvatskoj, Italiji, Grčkoj i Turskoj. Trenutno radi kao kiparica restauratorica na kulturnim dobrima Republike Hrvatske u Zagrebu.

Roberta Mikelić di Stignano è nata nel 1995. Ha terminato gli studi di scultura all'Accademia di belle arti di Zagabria, e quelli pedagogici alla Facoltà di filosofia di Osijek. Ha partecipato a nove colonie artistiche in Croazia, Italia, Grecia e Turchia. Attualmente lavora a Zagabria come scultrice-restauratrice di monumenti culturali della Repubblica di Croazia.

Roberta Mikelić from Štinjan was born in 1995. Graduated from the Academy of Fine Arts in Zagreb, the Department of Sculpture, in addition to studies in pedagogy at the Faculty of Philosophy in Osijek. Participated in nine art colonies in Croatia, Italy, Greece and Turkey. Currently works as a sculptor and restorer of cultural assets of the Republic of Croatia in Zagreb.

Listopad / Ottobre / October

XII × II
2024



ROBERTA MIKELIĆ

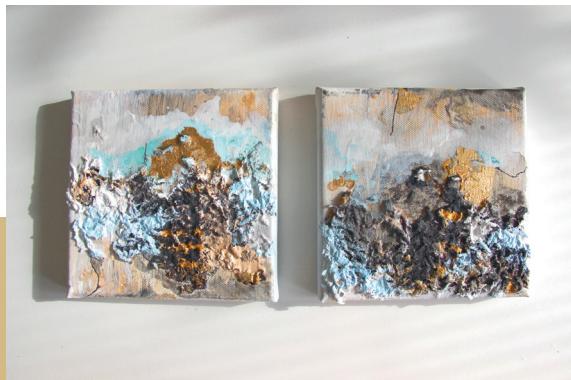
PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ ¹ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Silvija Golja

Završila je diplomski studij likovne pedagogije na Akademiji primijenjenih umjetnosti u Rijeci 2018. godine. Također, završila je Školu primijenjenih umjetnosti i dizajna u Puli, smjer tekstilnog dizajna. Eksperimentira u slikarstvu tražeći balans između apstrakcije i figuracije u procesu stvaranja. Izlagala je na brojnim skupnim i samostalnim izložbama i sudjelovala na slikarskim kolonijama. Aktivna je članica HDLU-a Istre i Rijeke.

Ha concluso nel 2018 gli studi universitari in pedagogia all'Accademia di arti applicate di Fiume. Ha anche frequentato e portato a termine la Scuola di arti applicate e design di Pola, ramo di design tessile. Sperimenta nel campo della scultura cercando l'equilibrio tra astrazione e figurazione durante il processo creativo. Ha esposto a numerose mostre collettive e personali e partecipato a varie colonie artistiche. È socio attivo dell'*Associazione croata artisti figurativi* dell'Istria e di Fiume.

Graduated in art education from the Academy of Applied Arts in Rijeka 2018. Completed the School of Applied Arts and Design in Pula, the Department of Textile Design. Experiments with painting, searching for balance between the abstract and the figurative in the process of creation. Participated in numerous group and solo exhibitions and art colonies. An active member of the *Croatian Association of Artists* (HDLU) Istria and Rijeka.





SILVIA GOLJA

Studeni / Novembre / November

XII × XII
2024

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Vanna Janković

Rodjena je 2000. u Puli, studentica je druge godine diplomskog studija likovne pedagogije na Akademiji primijenjenih umjetnosti u Rijeci. Pohađala je Školu primijenjenih umjetnosti i dizajna u Puli, odsjek slikarstva. Sudjelovala je na raznim umjetničkim projektima i suradnjama: Erasmus+ (Graz, Austrija), Međunarodni studentski kamp Terra (Kikinda, Srbija), Projekt „Teorija i praksa“, Sajam studentskih radova u Galeriji SKC-a (Rijeka, Hrvatska), Art Forest Festival (Varaždin, Hrvatska).

È nata nel 2000 a Pola, e frequenta il secondo anno del corso di laurea di pedagogia artistica all'Accademia di arti applicate di Fiume. Ha terminato la Scuola di arti applicate e design di Pola, ramo di pittura. Ha partecipato a vari progetti e collaborazioni artistici: Erasmus+ (Graz, Austria), Campo studentesco internazionale Terra (Kikinda, Serbia), Progetto Teorija i praksa, Fiera dei lavori studenteschi alla Galleria dell'SKC (Fiume, Croazia), Art Forest Festival (Varaždin, Croazia).

Born in 2000 in Pula, a second-year graduate student of art education the Academy of Applied Arts in Rijeka. Attended the School of Applied Arts and Design in Pula, the Department of Painting. Participated in various art projects and collaborations: Erasmus+ (Graz, Austria), International Student Camp Terra (Kikinda, Serbia), Project Theory and practice, Student Artwork Fair at the SKC Gallery (Rijeka, Croatia), Art Forest Festival (Varaždin, Hrvatska).





VANNA JANKOVIC

Prosinac / Dicembre / December

XII × XII
2024

PONEDJELJAK LUNEDÌ MONDAY	UTORAK MARTEDÌ TUESDAY	SRIJEDA MERCOLEDÌ WEDNESDAY	ČETVRTAK GIOVEDÌ THURSDAY	PETAK VENERDÌ FRIDAY	SUBOTA SABATO SATURDAY	NEDJELJA DOMENICA SUNDAY
2	3	4	5	6	7	1
9	10	11	12	13	14	8
16	17	18	19	20	21	15
23	24	25	26	27	28	22
30	31					29

Frescoes in Istria

The invitation to participate in this project made me undertake a detailed research of frescoes in Istria. I was utterly surprised by the rich oeuvre that we have here. The first frescoes in Istria were executed at the turn of the ninth century, while the Golden Age of sacred architecture painting began in the eleventh century and lasted well into the sixteenth century, encompassing paintings of one hundred and forty churches on the peninsula. In the Middle Ages, frescoes were not only decorations, but also inscriptions for the predominantly illiterate population. Apart from Venice and Austria, this area was controlled by many other rulers who were the main artwork commissioners in the Middle Ages. Contemporary artists had to be familiar with alchemical processes and the material foundation of painting, such as the process of turning earth into pigment and stone into lime. Although most of those masters remain unknown, we are familiar with the masters of the Kastav school of painting, among whom are Vincent and John from Kastav. Vincent's most important work is *Dance Macabre* in the Church of St Mary on Škrilinah in Beram near Pazin which some experts consider to be one of the most renowned cultural monuments in Istria.

My project task involved selecting twelve visual artists inspired by the compelling theme of Istrian frescoes. Each artist has dealt with the topic in a particular way, providing us with a wide variety of high-quality media in which the works were executed. The calendar comprises techniques such as assemblage, the work of Lara Šebalja, whereas some artists like Silvija Golja, Ivana Bajec, Roberta Mikelić and Vanna Janković opted for painting. There are also collages and photographs by Luce Lukačić, Nikolina Vidović, Anja Juričić and Josipa Škrapić and works executed in textile technology by Mina Dobrić and Eni Peharec. We also have an interesting work by Lora Lukež that displays the step of preparing the background on which and due to which the fresco acquires its key characteristics. The fresco must be applied onto a wet mixture of specially mixed lime, gravel and marble dust. Lora uses these materials to create her work paying tribute to the process that takes place long before we can see and admire the impressive frescoes. I hope you will enjoy the creations of these artists and believe that this year's theme will intrigue and encourage you to visit the sites with Istrian frescoes.

Marko Človek